



XC60

QUICK GUIDE

VÄLKOMMEN!

يصف هذا الدليل السريع مجموعة وظائف في سيارتك فولفو. توفر مزيد من معلومات المالك التفصيلية في السيارة والتطبيق وعلى موقع الريب.



شاشة المركزية بالسيارة

يتتوفر دليل المالك في الشاشة المركزية بالسيارة ويمكنك الوصول إليه عبر العرض العلوى.



تطبيق المحمول

يتتوفر دليل المالك على هيئة تطبيق (Volvo Manual) للهاتف الذكي والأجهزة اللوحية. يحتوى التطبيق كذلك على فيديوهات تعليمية لوظائف محددة.



موقع دعم فولفو

موقع الدعم (support.volvcars.com) Volvo Cars يحتوى على أدلة وفيديوهات تعليمية بالإضافة إلى معلومات إضافية للمساعدة في التعرف على سيارتك فولفو وملكيتها للسيارة.



معلومات مطبوعة

يوجد ملحق تكميلي لدليل المالك في صندوق القفازات يحتوى على معلومات عن المصاہر والمواصفات بالإضافة إلى ملخص عن معلومات عملية مهمة. يمكن طلب الحصول على دليل مالك مطبوع مع الملحقات التكميلية التابعة له.



المحتويات

٠١. تعرف على سيارتك فولفو

يقدم لك هذا الفصل معلومات حول بعض نظم وخدمات Volvo، بالإضافة إلى لمحه عامة عن داخل وخارج السيارة وشاشة العرض المركزية.

٠٢. الأجزاء الداخلية والوصلات

يمكنك هنا الاطلاع على معلومات حول مختلف الوظائف في مقصورة الركاب، على سبيل المثال إعدادات المقعد والاتصال بالإنترنت.

٠٣. عروض الشبكة المركزية

سوف تجد هنا معلومات حول نوافذ العرض المختلفة في شاشة العرض المركزية والتي تتيح لك التحكم في العديد من وظائف السيارة.

٤. القيادة الذكية

يوفر هذا الفصل شرحاً للعديد من نظم دعم السائق في السيارة و يقدم النصائح التي تساعدك في قيادة السيارة بشكل أكثر توفيراً للوقود.

٥. التعرف على الصوت

هنا يمكنك العثور على مختلف الأوامر/العبارات التي يمكنك استخدامها مع نظام التعرف على الصوت بالسيارة.

٦. نصوص خاصة

نصوص التذير والنصوص المهمة ونصوص الملاحظات، التي يلزم قراءتها.



كي تبدأ باستخدام سيارتك Volvo بأفضل طريقة ممكنة، هناك العديد من الوظائف والعبارات والنصائح التي قد يفيدك معرفتها.

Volvo ID

إنَّ معرفَ ID Volvo هو معرفٌ شخصيٌّ ينتحِي وصولك إلى مجموعةٍ من الخدمات باستخدَام اسم مستخدمٍ واحدٍ وكلمة مرورٍ واحدةٍ. بعضُ الأمثلة تشمل [Volvo On Call](#)* وخدمات الخرائط* وتسجيل الدخول الشخصي على موقع [volvocars.com](#) وخيارات حجز الخدمة والإصلاح. يمكنك إنشاء ID Volvo من موقع الويب [volvocars.com](#)، أو تطبيق [Volvo On Call](#) أو ميادِرةٍ من السيارة.

Sensus

Sensus هي الواجهة الذكية للسيارة وتشمل كل الحلول في السيارة والمرتبطة بالترفيه واتصال الإنترنت والملاحة* وخدمات المعلومات. بفضل Sensus يتحقق الاتصال بينك وبين السيارة والعالم الخارجي.

*Volvo On Call

يوفر Volvo On Call الاتصال المباشر مع السيارة بالإضافة إلى مزيد من الراحة ومساعدة على مدار الساعة. يساعد تطبيق Volvo On Call في معرفة ما إذا كانت هناك حاجة لاستبدال أية لمبة أو لإضافة بعض من سائل غاسلة الزجاج الأمامي، على سبيل المثال. يمكن قفل وفتح أبواب السيارة والتتحقق من مستوى الوقود وعرض أقرب محطة وقد. يمكن أيضًا ضبط التهوية المسبقة وبدء تشغيلها من خلال وظيفة التحكم في مناخ السيارة أو وظيفة بدء تشغيل¹ السيارة عن بعد، فمُمْتنع تطبيق Volvo On Call للبدء.

كما يتضمن Volvo On Call المساعدة على جانب الطريق والمساعدة الطارئة وخدمات أمان أخرى وذلك باستخدام أزرار SOS ON CALL في كونسول السقف في السيارة.

ملفات تعريف السائق

يمكن تهيئَة الكثير من الإعدادات في السيارة وفقاً لنفضيلات السائق الشخصية، وكذلك يمكن حفظها في واحد أو أكثر من ملفات تعريف السائق. ويمكن ربط كل ملف بمفتاح تعرِيف السائق. للمزيد من المعلومات حول ملفات تعريف السائق، راجع قسم "Top view" في الدليل السريع.



لمحة عامة، الأجزاء الخارجية

بدون مفتاح **ك**ي تم إتاحة فتح الباب الخلفي بحركة القدم. ينبغي أن يكون مفتاح التحكم عن بعد ضمن نطاق متراً واحداً (٣ أقدام) تقريراً خلف السيارة عند القيام بالفتح والإغلاق بحركة القدم.

لتجنب ارتطام باب صندوق الأمتعة سقف الجراج على سبيل المثال يمكنك برمجته لضبط الارتفاع الأقصى عند الفتح. اضبط الحد الأقصى للفتح عن طريق فتح باب صندوق الأمتعة ثم تبنته على موضع الفتح المطلوب. ثم اضغط **ك**بـ لمدة ٣ ثوان على الأقل لحفظ الموضع.

- ١** يتم إجراء فحص ضغط الهواء في العجلات (TPMS) من خلال *TPMS في تطبيق حالة السيارة في عرض التطبيقات في شاشة العرض المركزية. في حال انخفض ضغط الهواء في العجلات، يضيء الرمز (!) وتوجه تابلت في شاشة السائق. في حال انخفض ضغط الهواء في العجلات، افحص الضغط وأضبطه في العجلات الأربع واضغط على معايرة لبدء عملية حفظ جديدة لضغط الهواء في العجلات.

٢ يتم إجراء فحص مستوى زيت المحرك من خلال تطبيق حالة السيارة. هنا يمكنك كذلك مشاهدة رسائل الحالة وجز الخدمة والإصلاح.

٣ بإمكان صيانت زوياً مرايا الرؤية الخلفية تلقائياً نحو الأسفل عند تعثيق ترس الروح للخلف. وعند قفل/فتح السيارة بواسطة مقاوم التحكم عن بعد، يمكن سحب/تمديد مرايا الرؤية الخلفية تلقائياً. كما يتم تشغيل هذه الوظائف في الإعدادات ← My Car ← المرايا والراحة المحسنة ضمن العرض العلوي لشاشة العرض المركزية.

٤ **القفل/فتح القفل بدون مقاوم*** يعني أنك لن تحتاج سوى لوجود مفتاح التحكم عن بعد في جيبك، مثلاً لتمكنك من قفل السيارة أو فتح قفلها. ينبغي أن يكون مفتاح التحكم عن بعد ضمن نطاق متراً واحد (~أقدام) تقريباً من السيارة.

امسك مقبض الباب أو اضغط لوح الضغط المكسو بالمطاط في باب صندوق الأمتعة لفتح قفل السيارة. لفقي السيارة، اضغط برفق على أحد فتحات مقابض الباب. تجنب لمس سطحي الضغط في وقت واحد.

٥ يتضمن **السقف البانورامي*** فتحة في الغطاء الزجاجي وحاجب للشمس، ويتم تشغيله بواسطة أداة تحكم أعلى مرآة الرؤية الخلفية عندما تكون السيارة في وضع الإشعال I على الأقل. افتح حتى وضع التهوية بالضغط على عنصر التحكم لأعلى، ثم أغلق عن طريق سحب عنصر التحكم للأسفل. لفتح سقف البانوراما بالكامل، اسحب عنصر التحكم للخلف مرتين.أغلق عن طريق سحب عنصر التحكم للأسفل مرتين.

٦ يمكن فتح الباب الخلفي الكهربائي* بواسطة وظيفة الباب الخلفي الذي يعمل بحركة القدم وذلك عن طريق حركة قدم بطيئة للأمام أسفل الأيسير من واقي الصدمات الخلفي. أغلق باب صندوق الأمتعة وقم بتأمينه بالقفل باستخدام الزر **Knob** من حافظة السفالة أو أغلق الباب الخلفي بحركة بطيئة من القدم. يجب أن تكون السيارة مجهزة بوظيفة القفل/فتح القفل



القفل/فتح القفل

مفتاح جهاز التحكم عن بعد

▪ ضغطة واحدة قصيرة لغلق الأبواب والباب الخلفي وغطاء فتحة تعبئة الوقود وتشغيل الإنذار.*

▪ ضغطة طويلة لإغلاق سقف البانوراما* وكل النوافذ الجانبية في وقت واحد.

▪ ضغطة واحدة قصيرة لفتح قفل الأبواب والباب الخلفي وغطاء فتحة تعبئة الوقود وتعطيل الإنذار.*

▪ ضغطة طويلة لفتح كل النوافذ الجانبية في وقت واحد.

▪ ضغطة واحدة قصيرة لفتح قفل وتعطيل تشغيل الإنذار لباب صندوق الأمتعة فقط.

▪ ضغطة طويلة لفتح أو إغلاق باب صندوق الأمتعة* العامل بالكهرباء.

▲ وظيفة الفزع تعمل على تنشيط مؤشرات الاتجاه والبوق لجذب الانتباه عند الحاجة. لتنشيطها، اضغط باستمرار على الزر لمدة ٣ ثوان على الأقل أو اضغط على الزر مرتين في غضون ٣ ثوان. ويمكن تعطيل الوظيفة باستخدام الزر نفسه بعد تنشيطه لمدة ٥ ثوان على الأقل. وإلا، فسيتم تعطيلها تلقائياً بعد ٣ دقائق.

القفل الخاص

يُعمل القفل الخاص على قفل الباب الخلفي، وهي ميزة عملية، على سبيل المثال، عند إرسال السيارة للخدمة أو عند التوجه إلى الفندق.

- المس القفل الخاص في عرض الوظائف في شاشة العرض المركزية لتنشيط/إلغاء تنشيط الوظيفة.

نظهر نافذة منبثقة لتنشيط/إلغاء التنشيط. يتم تحديد رمز مكون من أربعة أرقام في كل مرة يتم فيها استخدام القفل. يلزم تحديد رمز أمان إضافي في أول مرة يتم استخدام الوظيفة.

يتم قفل* صندوق القفازات يدوياً باستخدام المفتاح المرفق الموجود داخل صندوق القفازات.





3

2

1

7

4

5

6

لمحة عامة، الأجزاء الداخلية

٧ يوجد مفتاح الوسادة الهوائية للراكب* في الطرف النهائي للوحة العدادات جهة الراكب ويمكن الوصول إليه أثناء فتح الباب. اسحب المفتاح للخارج وأدبه إلى ON/OFF لتنشيط/إلغاء تشطيط وظيفة الوسائد الهوائية.

مساحات التخزين
تتميز سيارتك بتوفيرها نطاقاً واسعاً من مساحات التخزين. كما تم توفير حجرات تخزين تحت الجهة الخارجية من المقاعد الخلفية ويمكن استخدامها لتخزين كمبيوتر لوحي على سبيل المثال.

١ يتم استخدام شاشة العرض المركبة للتحكم بالعديد من وظائف السيارة الرئيسية، مثل الوسائط والتجوال* والتحكم في المناخ وأنظمة دعم السائق والتطبيقات داخل السيارة.

٢ شاشة السائق تعرض المعلومات حول ظروف القيادة، مثل سرعة السيارة وسرعة المحرّك والملاحة* ووظيفة دعم السائق الشاملة. ومن الممكن اختيار ما ترغب في عرضه على شاشة السائق من خلال قائمة التطبيقات التي يمكن فتحها باستخدام لوحة المفاتيح اليمنى على عجلة القيادة. يمكن أيضاً إجراء الإعدادات عبر الإعدادات ← My Car ← شاشة السائق العرض العلوي في شاشة العرض المركبة.

٣ الشاشة العلية* هي مكملة لشاشة السائق بالسيارة وتعرض معلومات على الزجاج الأمامي. يتم التشطيط من عرض الوظيفة بالشاشة المركزية.

٤ مقبض التشغيل يُستخدم لبدء تشغيل السيارة. قم بتدويره في اتجاه عقارب الساعة ثم حرره عند الوصول إلى وضعية الإشعال **I**. اضغط باستمرار على دواسة الفرامل وقم بتدوير مقبض التشغيل في اتجاه عقارب الساعة لبدء تشغيل السيارة. في حالة السيارات المزودة بـ“إمكانية تغيير التروس” ينطوي، ينبغي الضغط أيضاً على دواسة القابض. بالنسبة للسيارات المزودة بـ“إمكانية التغيير الآوتوماتيكي للتروس”， يتلزم تحديد وضع التروس **N** أو **P**. أوقف تشغيل السيارة عن طريق تدوير مقبض التشغيل في اتجاه عقارب الساعة.

٥ يتم ضبط أوضاع القيادة* باستخدام آلة التحكم في الكونسول النقفي. يتم دامماً بدء تشغيل السيارة في وضع الراحة. اضغط على عنصر التحكم وحرّك للختيار بين **Eco** و **Comfort** و **Individual** و **Dynamic** و **Off Road** و **Individual** في شاشة العرض المركزية. قم بالتأكيد من خلال الضغط على آلة التحكم. في **Individual** يمكنك تهيئه وضع القيادة وفقاً لخصائص القيادة المفضلة لك. يتم تشطيط وضع القيادة الفردي في الإعدادات ← My Car ← وضع قيادة فردي في العرض العلوي ضمن شاشة العرض المركزية.

٦ يتم تشطيط فرامل الركن عند سحب آلة التحكم **(⑥)** للأعلى مما يؤدي إلى إضاءة أحد الرموز في شاشة السائق. حرّرها يدوياً من خلال الضغط للأسفل على آلة التحكم والضغط في نفس الوقت على دواسة الفرامل. باستخدام “الفرملة التقانية أثناء التوقف” **((⑧))**، يستطيع السائق تحرير دواسة الفرامل وضمان استمرار اثر الفرملة عند توقف السيارة، عند إشارة المرور على سبيل المثال.

تذكر أنه ينبغي تعطيل كل من “الفرملة التقانية أثناء التوقف” و “التعشيق التقاني لفرامل الانتظار” عند إدخال السيارة إلى المغسل الآلي. يتم إلغاء تشطيط فرملة الركن التقانية في الإعدادات ← فرامل الركن والتعليق ضمن العرض العلوي لشاشة العرض المركزية.

13:45



Ånäsvägen
Current position



Lune - Leave The World...



Daniel's Phone

Telenor



Studio

Sound optimised for driver

22 °C



22 °C

الشاشة المركزية

يمكنك إجراء الإعدادات والتحكم في معظم الوظائف من الشاشة المركزية. تحتوي شاشة العرض المركزية على ثلاثة عروض أساسية: عرض الصفحة الرئيسية وعرض الوظائف وعرض التطبيقات. بإمكانك الانتقال من عرض الصفحة الرئيسية إلى عرض الوظائف وعرض التطبيقات عن طريق السحب لجهة اليمين أو اليسار. يوجد كذلك عرض علوي يمكنك الوصول إليه عن طريق السحب لأسفل في الجزء العلوي من الشاشة.

تغيير المظهر في الشاشة المركزية وشاشة المانع عن طريق تحديد سمة في الإعدادات  شاشة المانع بالعرض الطولي. هنا يمكنك كذلك تحديد خلفية داكنة أو فاتحة للشاشة المركزية.

بالإمكان العودة إلى عرض الصفحة الرئيسية من أي عرض آخر عن طريق الضغط القصير على زر الصفحة الرئيسية المادي تحت الشاشة. عندها، سيتم عرض الوضع الأخير المستخدم لعرض الصفحة الرئيسية. يتيح الضغط القصير الإضافي على زر الصفحة الرئيسية إعداد كل الأقسام المت捷انية في عرض الصفحة الرئيسية وفق الوضع القياسي.

لتنظيف الشاشة المركزية، أغلق وظيفة اللمس بضغطه طولية على زر الصفحة الرئيسية أسفل الشاشة. أعد تنشيط الشاشة من خلال ضغطة قصيرة على زر الصفحة الرئيسية.

شرط الحال على الشاشة يعرض الأنشطة التي تدور في السيارة. تظهر معلومات الشبكة والاتصال على اليسار وتظهر المعلومات المرتبطة بالوايـفـاي والوقت ومؤشر أنشطة الخلفية على اليمين. في صـفـ المـناـخـ بالـأسـفـ يمكنـ ضـبطـ درـجـةـ الحرـارـةـ وـراـحةـ المقـعـدـ منـ خـالـلـ لـمـسـ الأـيقـونـةـ المنـاسـبةـ. افتح عرض المناخ من خلال لمس الزر الأوسط في صـفـ المـناـخـ.

٣. يمكنك تغيير إعداد الوظيفة المحددة بالضغط على الجزء العلوي/السفلي/الأمامي/الخلفي من زر التحكم.

حفظ الوضعيات

١. اضبط المقعد ومرأيا الأبواب والشاشة العليا* على الوضع المطلوب ثم اضغط الزر M من لوح الباب. يضيء المؤشر في الزر.

٢. في خلال ٣ ثوان، اضغط زر الذاكرة ١ أو ٢. تصدر إشارة صوتية وينطفئ مؤشر الضوء في زر M.

لاستخدام الوضعية المحفوظة الخاصة بك:
 أثناء فتح الباب - اضغط ثم حرر أحد أزرار الذاكرة.
 أثناء إغلاق الباب - استمر في الضغط على أحد أزرار الذاكرة لحين الوصول إلى الوضع المحفوظ.



المقاعد الأمامية* الآلية

استخدم أدوات التحكم الموجودة على الجانب الخارجي من المقعد لضبط وضعية المقعد ودعمه أسفل الظهر* على سبيل المثال. يتم استخدام أدوات التحكم اللتين تتيحان شكل مقعد لضبط وضعية المقعد. ويتم استخدام آداة التحكم الثالثة المتعددة الوظائف* لضبط وظائف الراحة المختلفة، كالتدليل على سبيل المثال.

أدوات التحكم التي تتيح شكل مقعد
 اضبط وسادة المقعد أو حرك المقعد بأكمله باستخدام عنصر التحكم السفلي. اضبط زاوية مسند الظهر باستخدام عنصر التحكم الخلفي.

زر التحكم المتعدد الوظائف^٢

إعدادات التدليلُ، الدعم الجانبي*، دعامة أسفل الظهر*، وامتداد وسادة المقعد* مرتبطة جميعها بزر التحكم المتعدد الوظائف.

١. يمكنك تنشيط إعداد المقعد في شاشة العرض المركزية عن طريق تدوير زر التحكم إلى الأعلى/ الأسفل.

٢. انتقل بين الوظائف المختلفة في شاشة العرض المركزية عن طريق تدوير زر التحكم إلى الأعلى/ الأسفل.

^٢ في السيارات المجهزة بدعامة أسفل الظهر رباعية الاتجاه.

طي مساند الظهر في المقعد الخلفي

عند طي المقعد الخلفي نحو الأسفل، احرص على عدم تلامس مساند الظهر ومسند الرأس مع ظهر المقعد الأمامي. قد يتزامن ضبط المقاعد الأمامية أولًا قبل أن تتمكن من خفض مساند الظهر.

يمكن طي مساند الظهر عن طريق المقبض في أعلى المقاعد الطرفية. إذا كانت السيارة مزودة بميزة الطyi الإلكتروني * للمقعد الخلفي، تكون هناك أزرار متوفرة أيضًا في حجرة الأمتعة للقيام بعملية الطyi.

* يمك طي مساند الظهر باستخدام الأزرار في حجرة الأمتعة.

للسياح بطى المقعد الخلفي، ينبغي أن تكون السيارة متوقفة مع وجود الباب الخلفي مفتوحاً. تتحقق من عدم وجود ركاب أو أي جسم على المقعد الخلفي.

١. اخفض رأس المقعد الأوسط يدوياً.

٢. اضغط على الزر L أو R لطyi مساند الظهر الأيمن أو الأيسر.

< يتم خفض مساند الظهر والرأس تلقائياً إلى وضعها الأفقي.

رفع مساند الظهر

١. انقل مساند الظهر للأعلى/للخلف حتى يتم قفله في مكانه.

٢. ارفع مساند الرأس يدوياً.

٣. عند الحاجة، ارفع مساند الرأس للمقعد الأوسط.



عجلة القيادة

ضبط عجلة القيادة

يمكنك ضبط وضعية عجلة القيادة للوصول إلى الارتفاع والعمق المطلوبين.

١. ادفع/احبس^٣ الذراع الموجود تحت عجلة القيادة نحو الأمام/الخلف.

٢. اضبط الوظيفة المطلوبة لعجلة القيادة ثم أعد الذراع إلى وضعية القفل.

لوحة المفاتيح اليسرى

يتم تحديد دعم السائق في شاشة السائق باستخدام الأسهم في لوحة المفاتيح اليسرى بعجلة القيادة (◀ و ▶).

و تكون الوظيفة نشطة في حال ظهر رمز دعم السائق باللون الأبيض. يعني الرمز الرمادي أن الوظيفة متوقفة أو في وضع الاستعداد.

رموز في شاشة السائق:

^٣ محدد السرعة يساعد في تجنب تجاوز السرعة القصوى المحددة.

◀ مثبت السرعة يساعد في القيادة بسرعة ثابتة.



◀ مثبت السرعة التكيفي^{*} يساعد في الحفاظ على سرعة ثابتة بالإضافة إلى الحفاظ على فترة زمنية مُختارة مسبقاً بين سيارتك والسيارة التي أمامك.

◀ مساعد السائق يساعد في حفظ السائق على السيارة داخل العلامات الجانبية للحارة وذلك باستخدام وظيفة المساعدة على التوجيه، ويساعد أيضاً في الحفاظ على سرعة ثابتة بالإضافة إلى الحفاظ على فترة زمنية مُختارة مسبقاً بين سيارتك والسيارة التي أمامك.

اضغط ◀ لتشغيل أو إيقاف الوظيفة المحددة.

◀ يتبع الضغط القصير على ◀ / ◀+ — زيادة/خفض قيمة السرعة المخزنة بنسبة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) ويتبع الضغط باستمرار على الزر القيام بالتعديل بمراحله واحدة - حزر الزر عند الوصول إلى السرعة المطلوبة.

◀/◀+ لزيادة/تقليل المسافة حتى السيارة التي أمامك عند استخدام مثبت السرعة التكيفي .Pilot Assist

ضغطه واحدة على ◀+ كذلك تعمل على مواصلة السرعة المحفوظة للوظيفة المحددة.

لوحة المفاتيح اليمني

استخدم لوحة المفاتيح اليمني بعجلة القيادة للتنقل في شاشة السائق.

□ يتم فتح/إغلاق قائمة التطبيقات في شاشة السائق. من هنا، يمكن التحكم في حاسوب الرحلات ومشغل الوسائط والهاتف والملاحة.*

◀ قم بالتمرير بين التطبيقات المختلفة بالضغط على زر السهم الأيمن أو الأيسر.

○ يمكنك التحديد أو إلغاء التحديد أو تأكيد أي خيار، مثل تحديد قائمة حاسوب الرحلات أو حذف رسالة من شاشة السائق.

▲ استعرض وظائف التطبيق المحدد عن طريق النقر أعلى أوأسفل.

ارفع/أخفض حجم صوت الوسائط بالضغط على ▶ و ▲ . إذا لم تكن أي وظيفة أخرى نشطة، فهذه الأزرار تعمل كعناصر تحكم في مستوى الصوت.

يتم تشغيل التعرف على الصوت باستخدام الزر [] كما يتيح لك التحكم في الوسائط والملاحة والتحكم في المناخ على سبيل المثال، كل ذلك صوتيًا. قُل على سبيل المثال "Radio" أو "Cancel" أو "Raise temperature".

راجع فصل التحكم الصوتي في هذا الدليل السريع لمعرفة المزيد من الأوامر الصوتية.

حاسوب الرحلات

يعرض حاسوب الرحلات المسافة المقطوعة واستهلاك الوقود ومتوسط السرعة على سبيل المثال. يمكن تحديد المعلومات التي ترغب في ظهرها على شاشة السائق من حاسوب الرحلات. يقوم حاسوب الرحلات بحساب المسافة المتبقية حتى نفاد الخزان. لعرض الخيارات المختلفة، استخدم لوحة المفاتيح اليمني بعجلة القيادة. عندما تعرض شاشة السائق "----" في هذا دليل على عدم وجود ما يكفي من الوقود لحساب المسافة المتبقية حتى نفاد الوقود. أملأ السيارة بالوقود في أقرب وقت ممكن.

وذلك عن طريق تحريك ذراع التحكم الأيسر نحو لوحة العدادات ومن ثم تحريره. يمكن ضبط مدة تفعيل وظيفة إضاءة الوصول إلى المنزل من خلال شاشة العرض المركزية.

إعادة ضبط عداد مسافات الرحلة

أعد تعيين كل المعلومات في عداد مسافات الرحلة اليدوي (TM) بضغط طولية على زر **RESET**. الضغطة القصيرة لإعادة تعيين المسافة المقطوعة فقط. يتم إعادة ضبط عداد مسافات الرحلة (TA) تلقائياً في حالة عدم استخدام السيارة لمدة ٤ ساعات.



ذراع المقود الأيسر

يتم التحكم في وظائف المصباح الأمامي باستخدام مفتاح ذراع المقود الأيسر.

في وضع **AUTO**، تقوم السيارة باستشعار نسبة الضلام/الضوء وتقوم بتكييف الإضاءة وفقاً لذلك، على سبيل المثال عند حلول المساء أو عند دخول السيارة في نفق مظلم. فـ بتدوير بكرة التحكم في ذراع المقود نحو **CA** بغية خفف إتارة الشعاع العالى تلقائياً وتكييفها مع حركة المرور القادمة باتجاهك. فـ بتحريك ذراع التحكم في اتجاه عجلة القيادة لتنشيط الشعاع العالى يدوياً وفي اتجاه لوحة العدادات لإلغاء تنشيطه.

إضاءة المنحنيات النشطة* مصممة لتوفير أكبر قدر من الإضاءة في المنحنيات وال تقاطعات وذلك عن طريق تتبع الضوء لحركة عجلة القيادة. تنشط الوظيفة تلقائياً عند بدء تشغيل السيارة ويمكن إلغاء تنشيطها من عرض الوظائف في شاشة العرض المركزية، **HMI**.

ضوء الاقتراب يقام بتشغيل الإضاءة الخارجية عند فتح قفل السيارة بالمفتاح كما يساعدك في الوصول إلى سيارتك بأمان في الظلام.

تضيء إضاءة الوصول إلى المنزل جزءاً من مصابيح الإضاءة الخارجية بعد أن تكون قد قمت بفتح السيارة وذلك كي يُتاح لك رؤية المحيط في الظلام. ثم بتنشيط الوظيفة بعد إيقاف تشغيل السيارة

ذراع المقود الأيمن

يتحكم مفاتيح ذراع المقود الأيمن في شفرات الماسحات ومستشعر المطر.

- حرك ذراع المقود للأسفل لإجراء المسح المقطعي و العادي وبسرعة كبيرة.
- حرك الذراع في خطوات لأعلى للمسح المقطعي و العادي وبسرعة كبيرة.
- اضغط السرعة والفاصل الزمني ب باستخدام بكرة التحكم بالإصبع في ذراع المقود.
- حرك ذراع المقود باتجاه عجلة القيادة لتشغيل غاسلات الزجاج الأمامي والمصباح الأمامي وباتجاه لوحة العدادات لتشغيل غاسلات النافذة الخلفية.

اضغط على زر مستشعر المطر لتنشيط/إيقاف تشغيل مستشعر المطر. ينبغي أن يكون المفتاح في ذراع ماسحة الزجاج الأمامي في الوضعيّة 0 أو في الوضعيّة المخصصة لمسحة واحدة. بينما مستشعر المطر يعمل ماسحات الزجاج الأمامي أوتوماتيكياً استناداً إلى كمية الماء التي يتم استشعارها على الزجاج الأمامي. أند بكرة التحكم بالإصبع لأعلى/أسفل لرفع/انخفاض الحساسية.

■ اضغط للمسح المقطعي في مسحة الزجاج الخلفي.

■ اضغط للسرعة المتواصلة في ماسحات الزجاج الخلفي.

استخدم وضع خدمة ماسحة الزجاج الأمامي، على سبيل المثال، عند استبدال أو تنظيف أو رفع شفرات الماسحة. المس زر موضع خدمة الماسحة في عرض الوظائف في شاشة العرض المركزي لتنشيط أو إلغاء تنشيط وضع الخدمة.





التحكم في المناخ بمقصورة الركاب

يتم التحكم في وظائف التحكم في المناخ للقسم الأمامي والخلفي من مقصورة الركاب عبر الشاشة المركزية والأزرار في الكونسول المركزي ومن خلفية كونسول التفريغ.* يمكن كذلك التحكم في بعض وظائف المناخ باستخدام التحكم الصوتي.



يوجد الرمز المستخدم للوصول إلى عرض المناخ أسطل الجزء الأوسط من شاشة العرض المركزية. عندما يظهر النص **Clean Zone** (منطقة نظيفة) باللون الأزرق، فهذا يدل على استيفاء الشروط المطلوبة لتوفير هواء نظيف في مقصورة الركاب.

- **المس AUTO** في عرض المناخ لقدرة على التحكم الثنائي بالعديد من وظائف المناخ. يتبع الضغط القصير التحكم بإعادة تدوير الهواء وتنكيف الهواء ويتوزيع الهواء بشكل ثقافي. ويتيح الضغط المطول التحكم بإعادة تدوير الهواء وتنكيف الهواء ويتوزيع الهواء بشكل ثقافي، وهو يتبع أيضاً تغير إعدادات درجة الحرارة وسرعة المروحة إلى قيمها الفياسية: ٢٢ درجة مئوية (٢٢ درجة فهرنهايت) ومستوى معتدل ٣ (مستوى معتدل ٢ للمقاعد الخلفية). يمكن تغيير درجة الحرارة وسرعة المروحة دون إلغاء تشغيل وظيفة المناخ القابلة للتنظيم الثنائي.
- **المس أحد الرموز** في صفحات المرايا السفلية من شاشة العرض المركزية لضبط درجة الحرارة وتتفق المقاعد* وسرعة المروحة.

لمزامنة درجة الحرارة لكل الأقسام مع درجة الحرارة في جهة السائق، المس رمز درجة الحرارة في جهة السائق ومزامنة درجة الحرارة.

التهيئة المسبقة*

يمكن ضبط التهيئة المسبقة من خلال شاشة العرض المركزية بالسيارة وتطبيق ***Volvo On Call**.

تتيح التهيئة المسبقة تدفئة* أو تهوية مقصورة الركاب قبل القيادة. وكذلك يمكن ضبط عملية البدء أو ضبط التهيئة المسبقة باستخدام المؤقت.

بدء التهيئة الأولية بصورة مباشرة

١. افتح عرض المناخ في شاشة العرض المركزية.

٢. حدد التبديل مكيف ركن السيارة ثم المس تهيئة أولية.

ضبط المؤقت للتهيئة المسبقة

١. افتح عرض المناخ في شاشة العرض المركزية.

٢. حدد علامة التبديل مكيف ركن السيارة **◀** إضافة مؤقت ثم اضبط التاريخ/اليوم بحسب المطلوب.

٣

١

٢

الوصلات

الربط

عند توصيل السيارة بالإنترنت بواسطة المودم يمكنك مشاركة اتصال الإنترنت (نقطة توصيل Wi-Fi) مع الأجهزة الأخرى من الإعدادات بالعرض العلوى. اضغط اتصال ➔ نقطة وصول Wi-Fi في السيارة.

Bluetooth

استخدم Bluetooth بشكل أساسي لإدارة المكالمات الهاتفية والرسائل النصية القصيرة والوسائط من هاتفك إلى نظام السيارة. يمكنك كذلك توصيل السيارة بالإنترنت عبر Bluetooth. يمكن كذلك توصيل جهاز你 Bluetooth مرة واحدة، ولكن واحد فقط منها يستطيع بث الوسائط. سيتم أوتوماتيكياً محاولة توصيل آخر هاتفين متصلين بالسيارة وذلك عند استخدام السيارة مرة أخرى، وذلك إذا كانت ميزة Bluetooth في الهاتف نشطة. يتم حفظ ٢٠ جهاز بحد أقصى في كل قائمة لتسهيل توصيلها في وقت لاحق.

١. قم بتنشيط Bluetooth في الهاتف. للاتصال بالإنترنت، قم بتنشيط ميزة الربط في الهاتف كذلك.
٢. افتح العرض الفرعى للهاتف في شاشة العرض المركزية.

يمكنك تشغيل/إيقاف تشغيل الميزة في الوسائط والرسائل النصية القصيرة والمكالمات الهاتفية باستخدام ميزة التعرف على الصوت، بالإضافة إلى توصيل السيارة بالإنترنت عبر مختلف الأجهزة الخارجية مثل الهواتف الذكية. يلزم أن يكون النظام الكهربائي بالسيارة على الأقل في وضع الإشعال I بحيث تتمكن من استخدام الأجهزة المتصلة.

مودم السيارة*

١. أبسط وأفضل طريقة لتوصيل السيارة بالإنترنت تتمثل في استخدام مودم السيارة. وتحقق أفضل أداء، ويتم التنشيط أوتوماتيكياً لكل رحلة ولا يلزم التوصيل مع أي هاتف ذكي.
٢. أدخل بطاقة SIM الشخصية في الحامل المجهز عند مستوى الأرضية من جهة الراكب.
٣. اضغط الإعدادات ➔ اتصال ➔ إنترنت عن طريق مودم سيارة في العرض العلوى.
٤. قم بالتنشيط عن طريق وضع علامة في مربع إنترنت عن طريق مودم سيارة.

٤. اضغط على إضافة هاتف، أو في حالة وجود جهاز متصل، اضغط على تغيير ثم إضافة هاتف.
٤. حدد الهاتف الذي ترغب في توصيله واتبع الخطوات الواردة على الشاشة المركزية والهاتف.
لاحظ أنه في بعض الهواتف يلزم تنشيط وظيفة الرسائل.

Wi-Fi

يتيح لك اتصال السيارة بالإنترنت عبر شبكة Wi-Fi إمكانية دفق بيانات الخدمات عبر الإنترت بسرعة أعلى بالمقارنة مع الاتصال عبر Bluetooth، مثلاً عند تشغيل راديو الإنترت والموسيقى عبر تطبيقات السيارة وعند تحميل تحديث البرامج، الخ. ويكون الاتصال عبر شبكة Wi-Fi من الهاتف الذكي بمثابة بقعة ساخنة للسيارة ولأية أجهزة خارجية موجودة في السيارة.

١. قم بتنشيط الرابط على الهاتف.
٢. اضغط على الإعدادات من العرض العلوى بالشاشة المركزية.
٣. انقر على اتصال  ثم قم بتنشيط اتصال Wi-Fi.

تدرك الإشارة إلى أن بعض الهواتف تقوم بلياقاف تشغيل ميزة الرابط بعد إنهاء الاتصال بينها وبين السيارة. وبالتالي يلزم إعادة تنشيط ميزة الرابط في الهاتف، في المرة التالية التي ترغب في استخدام هذه الميزة.

USB

يمكنك استخدام منفذ USB لتوصيل جهاز خارجي لتشغيل الواسط. يتم أيضاً استخدام منفذ USB لتشغيل Apple CarPlay و*Android Auto. في حال وجود منفذين USB، فُم بالتوصيل بالمنفذ ذي الإطار الأبيض. يتم شحن الجهاز الخارجي أثناء توصيله بالسيارة.

١. يمكن العثور على منافذ USB (ال النوع A) في مسند الذراع فوق حجرة التخزين المجهزة بين المقاعد.

المقابس الكهربائية

المقابس الكهربائية التالية تتوفر بسيارتك:

٢. مقبس كهربائي ١٢ فولت.
٣. مقبس كهربائي ١٢ فولت ومقبس كهربائي ٢٣٠ فولت*. يوجد كذلك مقبس كهربائي ١٢ فولت* في حجرة الأمتعة.

^٥ في حالة السيارات المزودة بـP-SIM فقط. أما السيارات المجهزة بخدمة Volvo On Call فهي تستخدم الاتصال بالإنترنت عبر موعد السيارة لتشغيل الخدمات الأخرى.

استخدام الأجهزة المتصلة

يمكنك توصيل أجهزة خارجية بهدف إجراء/نفي المكالمات الهاتفية وتشغيل الوسائط في نظام الصوت والوسائط في السيارة على سبيل المثال.

إدارة المكالمات الهاتفية

يمكن إجراء مكالمات واستقبالها من هاتف متصل بواسطة Bluetooth.

الاتصال عن طريق الشاشة المركزية

١. افتح العرض الفرعي للهاتف من عرض الصفحة الرئيسية. اختر الاتصال من سجل المكالمات أو قائمة جهات الاتصال أو أدخل الرقم باستخدام لوحة المفاتيح.

٢. اضغط ▶.

الاتصال بواسطة لوحة مفاتيح عجلة القيادة اليمنى

١. اضغط ☎ وانقل إلى الهاتف بالضغط على ▶ أو ▶▶.

٢. قم بالتمرير خلال قائمة المكالمات بواسطة ▼ ثم حدد باستخدام ○.

يمكنك كذلك إدارة المكالمات باستخدام التحكم الصوتي. اضغط زر التحكم الصوتي (髯) في لوحة المفاتيح اليمنى بعجلة القيادة. للاطلاع على الأوامر الصوتية، راجع قسم "التحكم الصوتي" في Quick Guide هنا.

تشغيل الوسائط

لتشغيل الصوت من جهاز خارجي، يلزمك توصيل الجهاز بالسيارة باستخدام الطريقة المختارة. راجع الصفحة السابقة للتعرف على مختلف أنواع التوصيلات.

جهاز متصل بواسطة Bluetooth



١. ابدأ التشغيل في الجهاز المتصل.

٢. افتح تطبيق Bluetooth في عرض التطبيقات في شاشة العرض المركزية. يبدأ عددها التشغيل.

جهاز متصل بواسطة USB



١. ابدأ تشغيل تطبيق USB من عرض التطبيقات.

٢. حدد ما ترغب في تشغيله. يبدأ عددها التشغيل.



مشغل MP3 أو جهاز iPod متصل

١. ابدأ التشغيل في الجهاز.
٢. افتح تطبيق iPod أو USB على حسب وسيلة التوصيل. لتشغيل ملفات صوتية من جهاز iPod، حدد تطبيق iPod بغض النظر عن وسيلة الاتصال. يبدأ عدتها التشغيل.



*Android Auto® و Apple® CarPlay®

تتيح لك وظائف Android Auto و CarPlay إمكانية استخدام تطبيقات معينة في جهازك iOS أو Android من خلال السيارة، على سبيل المثال تشغيل ملفات صوتية أو سماع إرسالات البودكاست. تحدث عملية التفاعل من خلال شاشة العرض المركزية في السيارة أو بواسطة الجهاز. بغية استخدام CarPlay، ينبغي تفعيل Siri في جهاز iOS. كما ينبغي أن يتتوفر في الجهاز اتصال بالإنترنت عبر شبكة Wi-Fi أو شبكة الجوال.

١. قم بتوصيل الهاتف بمنفذ USB بطاري أبيض.
٢. اضغط على **Android Auto** أو **Apple CarPlay** من عرض التطبيقات للتنشيط.



قم بتنشيط التحكم الصوتي باستخدام CarPlay و Android Auto من خلال ضغطة طويلة على الزر «**髯**» في لوحة المفاتيح اليمنى بعجلة القيادة. عوضاً عن ذلك، تتيح ضغطة قصيرة تنشيط نظام التحكم الصوتي الخاص بالسيارة.

يتم إيقاف تشغيل بلوتوث عند استخدام CarPlay. إذا كنت بحاجة إلى توصيل السيارة بالإنترنت، استخدم شبكة Wi-Fi أو مودم السيارة.*

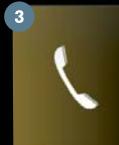
13:45



1
Ånäsvägen
Current position



2
Lune - Leave The World...



3
Daniel's Phone
Telenor



4
Studio
Sound optimised for driver

22 °C



22 °C



عرض الصفحة الرئيسية

عند تشغيل شاشة العرض المركزية، يظهر عرض الصفحة الرئيسية ويصبح بالإمكان الوصول إلى الأقسام المجانية الخاصة بالمالحة والموسيقى والهاتف والي وظيفة السيارة أو التطبيق الأحدث استخداماً.

الملاحة - المس هنا للوصول إلى نظام الملاحة بواسطة **Sensus Navigation**.

تحديد الوجهة بواسطة البحث الحر - قم بتوسيعة عرض شريط الأدوات باستخدام الزر الشهري للأسفل على الجانب الأيسر والمس . تغير صورة الخريطة لتصبح مربع البحث الحر عن النص. أدخل عبارات البحث.

أدخل الوجهة عبر الخريطة - انكير الخريطة إلى أقصى حد من خلال الضغط على لا. اضغط باستمرار على الموقع الذي تريد الانتقال إليه، ثم حدد انتقال.

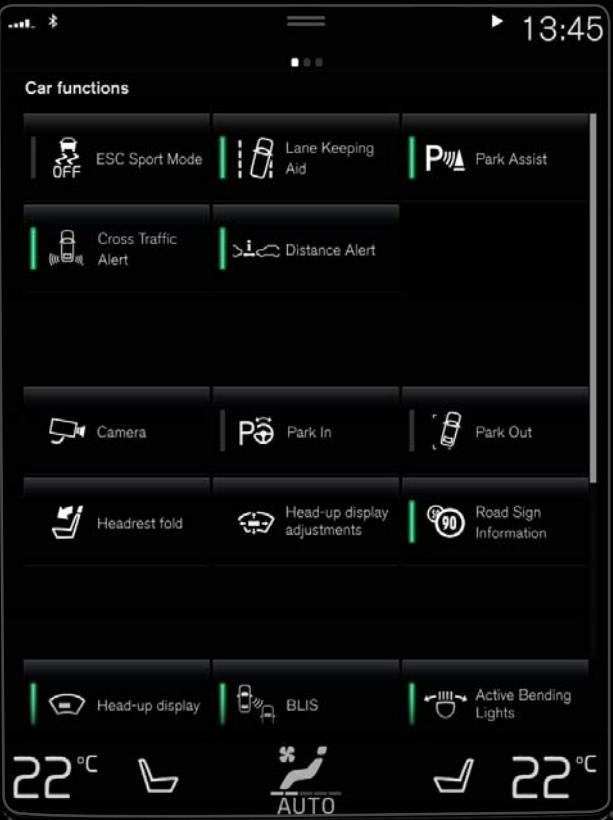
حذف وجهة - اضغط على  لفتح برنامج الرحلة. اضغط على سلة المهملات لحذف الوجهة الوسيطة في برنامج الرحلة، أو اضغط على مسح الرحلة لحذف برنامج الرحلة بالكامل.

تحديث الخريطة - اضغط على مركز التحديثات في عرض التطبيق. يظهر عدد تحديثات الخرائط المتاح في الخرائط. اضغط على الخرائط  تثبيت تحديث الخريطة أو تثبيت الخريطة المحددة. يوجد كذلك خيار تنزيل الخرائط من support.volvocars.com إلى ذاكرة USB ثم نقلها إلى السيارة.

الموسيقى - يظهر هنا، على سبيل المثال، الملف الصوتي الذي تشغله من الجهاز الخارجي أو عند تحديد راديو FM من عرض التطبيقات. اضغط على العرض الفرعي للوصول إلى الإعدادات. من هنا يمكنك مشاهدة مكتبةك الصوتية ومحطات الراديو وغيرها.

الهاتف، من هنا يتم الوصول إلى وظيفة الهاتف. انقر على العرض الفرعي لتوسيعه. هنا، يمكنك الاتصال من سجل المكالمات أو قائمة جهات الاتصال أو إدخال رقم يدوياً باستخدام لوحة المفاتيح. بعد تحديد الرقم، المس .

وظيفة السيارة أو التطبيق الأحدث استخداماً - يمكنك هنا مشاهدة الوظيفة أو التطبيق الأحدث استخداماً في السيارة وهو ما لا يتم عرضه في أي من الأقسام المجانية الأخرى. على سبيل المثال، حالة السيارة أو أداء السائق. يمكنك الضغط على العرض الفرعي للوصول إلى آخر وظيفة تم استخدامها.



عرض الوظيفة وعرض التطبيقات

عرض الوظيفة

عند السحب من اليسار إلى اليمنى^٦ في عرض الصفحة الرئيسية ستصل إلى عرض الوظيفة. من هنا، يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط مختلف وظائف السيارة، على سبيل المثال شاشة على الزجاج* ومساعد الركين. يتم التنشيط/إلغاء التنشيط بالضغط على الرمز المناسب. بعض الوظائف تفتح في نافذة مستقلة.

عرض التطبيقات

امسح من اليمين لليسار^٦ في عرض الصفحة الرئيسية للوصول إلى عرض التطبيق. هنا يمكنك مشاهدة التطبيقات المرفقة مع السيارة بالإضافة إلى التطبيقات التي تختار تنزيلها وتثبيتها بنفسك. إدارة التطبيقات والأنظمة وتحديثها

في مركز التزيلات، بعرض التطبيقات، يمكنك تحديث العديد من أنظمة السيارة. ليمكن إنعام هذا الأمر يلزم توصيل السيارة بالإنترنت. يمكنك في مركز التزيلات:



تنزيل التطبيقات - اضغط على تطبيقات جديدة ثم حدد التطبيق المطلوب. حدد تثبيت لتنزيل التطبيق.

تحديث التطبيقات - اضغط على تثبيت الكل لتحديث كل التطبيقات. أو المس تحديثات التطبيق لعرض قائمة بالتحديثات الممكنة. حدد التطبيق المطلوب ثم انقر على تثبيت.

إلغاء تثبيت التطبيقات - اضغط على تحديثات التطبيق ثم حدد التطبيق المطلوب. انقر على إزالة تثبيت لإزالة تثبيت التطبيق.

تحديث برامج النظام - اضغط على تحديثات النظام لعرض قائمة بالتحديثات التي يمكن تثبيتها في السيارة. - اضغط على تثبيت الكل أسلف القائمة لتحديث كل البرامج، أو على تثبيت لتحديث برامج محددة. في حال لم تكن هناك حاجة لأية قائمة، حدد تثبيت الكل من زر تحديثات النظام.

نقل الرموز

يمكن نقل التطبيقات والأزرار الخاصة بوظائف السيارة في عرض التطبيقات وعرض الوظائف عند الحاجة.

١. المس باستمرار أحد التطبيقات أو الأزرار.
٢. اسحب التطبيق أو الزر إلى موقع فارغ في العرض ثم حرّه.

^٦ ينطوي على السيارات ذات عجلة القيادة اليسرى. في السيارات ذات عجلة القيادة اليمنى - امسح في الاتجاه العكسي.



Settings



Owner's manual



Car message stored in Car status application



Passenger

[Restart](#)



Tuneln is installing



New position received

22 °C



22 °C

AUTO

العرض العلوي

الجزء العلوي من الشاشة يحتوي على علامة تبويب يمكنك سحبها للأسفل للوصول إلى العرض العلوي، يمكنك، من هناك، الوصول إلى الإعدادات ودليل المالك وملف تعريفي وإلى الرسائل المحفوظة في السيارة.

التفضيلات الشخصية

من الإعدادات يمكنك ضبط العديد من التفضيلات الشخصية، مثل الشاشات والمرايا والمقدمة الأمامي والملاحة* والصوت ونظام الوسانط واللغة والتحكم في الصوت.

ملفات تعريف السائق

في حال استخدام السيارة من قبل أكثر من شخص، بإمكان كل شخص إنشاء ملف تعريف خاص به، في كل مرة تدخل فيها إلى السيارة سيتوفر لك خيار تحديد ملف تعريف السائق الذي تم فيه حفظ تفضيلاتك الشخصية. يتوقف عدد ملفات التعريف المتوفرة على عدد المفاتيح المتوفرة للسيارة. الملف التعريفي الضيف غير متصل بأي مفتاح محدد.

يمكن استخدام آخر ملف تعريفي نشط للسائق في عملية فتح القفل. يمكن تغيير ملف التعريف عن طريق تحديد ملف تعريفي من العرض العلوي.

يمكن توصيل ملفات التعريف بمحفظة السيارة، عند فتح قفل السيارة يتم تهيئة السيارة أوتوماتيكياً وفقاً للتفضيلات الشخصية المحفوظة في الملف المستخدم. توصيل مفتاح من الإعدادات ← النظام ← ملفات تعريف السائق. حدد أحد ملفات تعريف السائق (ينتظر توصيل الملف التعريفي الضيف). يظهر عرض الصفحة الرئيسية مرة أخرى. اسحب للأسفل من العرض العلوي مرة أخرى، ثم كرر بما ينتمي مع ما هو مذكور أعلاه وحدد تعديل من ملف التعريف المختار ثم قم بتوصيل المفتاح.

وضع القيادة الفردي

عند الرغبة في تهيئة أحد أوضاع القيادة Comfort أو Eco أو Dynamic، يمكنك تشبيط وضع القيادة من الإعدادات ← My Car ← وضع قيادة فردي.

مستويات صوت النظام

عند الرغبة في ضبط أو إيقاف تشغيل مستوى صوت النظام، مثلاً صوت الضغط على الشاشة، انتقل إلى الإعدادات ← الصوت ← أصوات النظام.





دعم السائق

من جنوح السيارة. هذه الوظيفة تتضمن ثلاثة وظائف فرعية: مساعدة التوجيه في حال حدوث خطر انحراف؛ مساعدة التوجيه في حال حدوث خطر تصادم من الأمام؛ ومساعدة التوجيه في حال حدوث خطر تصادم من الخلف.*

Pilot Assist

عبارة عن وظيفة للراحة يمكن أن تساعدك في الحفاظ على السيارة ضمن حارتها وتوفير مسافة محددة مسبقاً بينك وبين السيارة التي أمامك. ويتم تحديد Pilot Assist وتنشيطها باستخدام لوحة المفاتيح اليسرى في عجلة القيادة، كي تعمل وظيفة مساعدة التوجيه، بينما يضع السائق كلتا يديه على عجلة القيادة وأن تكون علامات الحارة المرورية واضحة، على سبيل المثال. أثناء تنشيط مساعدة التوجيه، تعرض شاشة السائق رمز عجلة قيادة باللون الأخضر.

سيارتك مزودة بالعديد من الوظائف التي تساعدك على القيادة بأمان وكذلك بامكانها الوقاية من الحوادث. يمكنك تنشيط هذه الوظائف من عرض الوظيفة بالشاشة المركزية. تذكر أن وظائف دعم السائق هي مجرد وظائف مساعدة وأن السائق يتحمل المسؤلية الكاملة لقيادة السيارة بأسلوب آمن، في ما يلي مجموعة مختارة منها:

City Safety™

يمكن لوظيفة City Safety™ أن تساعدك في الحالات الحرجة لنقادي الاصطدام بالمركبات الأخرى والحيوانات الكبيرة والمشاة وراكبي الدراجات أو التخفيف من وطأة الاصطدام. تم إصدار تحذيرات مرئية وصوتية ولمسية من خلال فرملة في حال ظهر خطر اصطدام وذلك لمساعدتك على التفاعل مع الوضع في الوقت المناسب. إذا تعدد عليك التعامل مع الوضع في الوقت المناسب وصار الاصطدام أمراً شبه متيناً، يظل بالإمكان فرملة السيارة تلقائياً. يمكن أيضاً لوظيفة المساعدة على التوجيه في City Safety™ أن تزيد من قدرتك على التوجيه في بداية مناورة المراوغة إذا كنت بتوجيه السيارة بعيداً بقليل عن السيارة الأخرى بغية تجنب الاصطدام. ويتم تنشيط City Safety عند بدء تشغيل المحرك ولا يمكن إلغاء تنشيطها.

*(BLIS) Blind Spot Information

يمكن لنظام BLIS أن يبلغك عن السيارات الموجودة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية والتي تقترب بسرعة من سيارتك في الحارة المجاورة.



*(CTA) Cross Traffic Alert

يُعتبر CTA نظاماً لدعم السائق وهو مكملاً لنظام BLIS ويهدف إلى التحذير من حركة المرور المتعارضة خلف السيارة. ويتم تنشيط CTA عند تشخيص ترس الرجوع للخلف أو إذا كانت السيارة تتحرك بفعل القصور الذائي للخلف.



مساعد الحفاظ على الحارة

يهدف مساعد الحارة (Lane Keeping Aid) إلى توفير المساعدة لك للتقليل من خطر انحراف السيارة خارج حارة سيرها عن غير قصد. يتم تحديد الشكل المطلوب من المساعدة من خلال الإعدادات ← IntelliSafe ← My Car ← وضع ← في العرض العلوي لشاشة العرض المركزية.



المساعدة على التوجيه في حال حدوث خطر تصادم

يمكن لوظيفة مساعدة على تجنب للتصادم أن توفر لك المساعدة للتقليل من خطر انحراف السيارة خارج حارة سيرها عن غير قصد و/أو من الاصطدام بسيارة أخرى أو بأي عائق آخر، وذلك من خلال إعادة التوجيه الفوري للسيارة إلى داخل حارتها، و/أو



١٠ لا تتوفر في جميع الأسواق.

١١ ويمكن أن تكون هذه الوظيفة مجهزة إما قياسياً أو اختيارياً، وفقاً للسوق.



مساعد الركن

نظام مساعد الركن*

يمكن لنظام مساعد الركن أن يساعد السائق أثناء قيامه بمناورة الركن. أما السائق فينبعي أن يعبر انتباهه لمحيط السيارة وأن يتبّع التعليمات التي تظهر على شاشة العرض المركزية وأن يحدد الترس المناسب ويتحمّم بالسرعة ويستعد للفرملة/التوقف.

الركن بواسطة نظام مساعد الركن

ثم بالقيادة بسرعة أدنى من ٣٠ كم/ساعة (٢٠ ميل/ساعة) في حالة الركن المتوازي أو أدنى من ٢٠ كم/ساعة (١٢ ميل/ساعة) في حالة الركن المتعامد. أثناء قيام الوظيفة بالبحث عن مساحة الركن، ينبغي أن تكون المسافة بين السيارة ومساحات الركن المحتملة متراً واحداً (٣ أقدام) تقريباً.



١. اضغط على زر الركن في عرض الوظائف أو في عرض الكاميرا.
٢. استعد لوقف السيارة عندما تتصفح الرسومات والنصوص في الشاشة المركزية بالعنور على مساحة ركن مناسبة. ستظهر نافذة منبثقة.
٣. حدد الركن المتوازي أو الركن يشكل عمودي ثم حدد ترس الرجوع للخلف.

الخروج من مساحة الركن المتوازي باستخدام نظام مساعد الركن يمكن استخدام الوظيفة فقط في حالة الركن المتوازي.



١. اضغط على زر خروج من الركن في عرض الوظائف أو في عرض الكاميرا.
٢. استخدم مؤشر الاتجاه لتحديد اتجاه خروج السيارة من مساحة الركن.
٣. اتبع التعليمات التي ستظهر في الشاشة المركزية.

كاميرا مساعد الركن*

يمكن لكاميرا مساعد الركن أن توفر المساعدة أثناء القيام بمناورة ضمن المساحات الضيقة عن طريق توضيح أي عائق يتم كشفه وذلك من خلال صور الكاميرا والرسومات الموجودة في شاشة العرض المركزية. يتم تحديد عروض الكاميرا وخطوط مساعدة الركن في الشاشة المركزية. تجدر الملاحظة أنه قد تكون الأجسام/العقبات أقرب إلى السيارة مما تبدو عليه على الشاشة. يتم بدء تشغيل كاميرا مساعد الركن تلقائياً عند تعشيق ترس الرجوع للخلف أو بيويا من خلال شاشة العرض المركزية.

- المس زر الكاميرا في عرض الوظائف لتنشيط/تعطيل الوظيفة يدوياً.





متعة قيادة أكثر نقاء

عن طريق التخطيط لرحلتك والقيادة بأسلوب اقتصادي، يمكنك تقليل استهلاك الوقود وكذلك تقليل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون وملوثات الهواء الأخرى. بهذه الطريقة، ستحتاج تقليل الأثر البيئي وكذلك تكلفة استهلاك الوقود. يمكنك التحكم بمستويات بعض العوامل ولكن ليس بجميعها فيما يلي بعض النصائح.

خطط لقيادةك من خلال اتباع ما يلي دوماً:

- خطط للرحلة - التوقف الكثير غير الضروري والقيادة بسرعة غير مناسبة يؤثران في زيادة استهلاك الوقود.

احرص على القيادة الاقتصادية من خلال اتباع ما يلي:

- قم بتنشيط وضع القيادة Eco (اقتصادي) الذي يتيح تهيئة السيارة لقيادة أكثر توفيرًا للطاقة.
- تجنب تشغيل المحرك على سرعة التباطؤ - أوقف تشغيل المحرك عند توقف السيارة لمدة طويلة.
- احرص على القيادة بسرعة ثابتة مع ترك مسافة بينك وبين السيارات الأخرى والكتانات وذلك للتقليل من استخدام الفرامل.
- احرص دائمًا على القيادة مع وجود قيمة ضغط الهواء الصحيحة في العجلات وافحصها دورياً حتى ECO ضغط الهواء في العجلات لتحقيق أفضل نتيجة.
- تجنب القيادة مع وجود التوازن مفتوحة.

العوامل التي لا يمكنك التأثير فيها

- الحالة المروية.
- ظروف الطريق والطبيعة.
- الحرارة الخارجية واتجاه الريح.

راجع دليل المالك للمزيد من النصائح حول القيادة الموفرة للوقود.



الأوامر الصوتية

- Read message •
- Message to [جهة الاتصال]^{١٣}
- الأوامر الصوتية للراديو والوسائط
- Media •
- Play [الفنان]
- Play [عنوان الملف الصوتي]
- Play [عنوان الملف الصوتي] من [اليوم]
- Play [اسم القناة التلفزيونية]^{١٤*}
- Play [محطة الراديو]
- Tune to [التردد]
- Tune to [طول الموجة]
- Radio •
- Radio FM •
- Radio AM •
- * DAB •
- *TV •
- *CD •
- USB •
- iPod •
- Bluetooth •
- Similar music •
- الأوامر الصوتية للتحكم في المناخ
- Climate •
- Set temperature to X degrees •
- Raise temperature/Lower temperature •
- Sync temperature •
- Air on feet/Air on body •

يمتلك نظام التحكم في الصوت خيار استخدام ميزة التعرف على الصوت^{١٥} للتحكم في وظائف معينة في مشغل الوسائط والهاتف المتصل ببلوتوث ونظام المناخ ونظام الملاحة من فولفو*. يتم تنشيط التحكم في الصوت بضغطه على زر التحكم في الصوت من لوحة المفاتيح اليمنى بعجلة القيادة.

في العادة، يمكن استخدام الأوامر التالية بغض النظر عن الطرف القائم:

• Repeat •

• Cancel •

• Help •

الأوامر الصوتية للهاتف

- Call [جهة الاتصال]
- Call [رقم الهاتف]
- Recent calls •

Show favourites •	Air on feet off/Air on body off •
Clear itinerary •	Set fan to max/Turn off fan •
Repeat voice guidance •	Raise fan speed/Lower fan speed •
Turn off voice guidance •	Turn on auto •
Turn on voice guidance •	Air condition on/Air condition off •
	Recirculation on/Recirculation off •
	Turn on defroster /Turn off defroster •
	Turn on max defroster/Turn max defroster off •
	*Turn on electric defroster/Turn off electric defroster •
	Turn on rear defroster/Turn off rear defroster •
	*Turn steering wheel heat on/Turn steering wheel heat off •
	*Raise steering wheel heat/Lower steering wheel heat •
	*Turn on seat heat/Turn off seat heat •
	*Raise seat heat/Lower seat heat •
	*Turn on seat ventilation/Turn off seat ventilation •
	*Raise seat ventilation/Lower seat ventilation •

الأوامر الصوتية للتحكم في نظم الملاحة*

- الملاحة

Take me home •
[المدينة] Go to •
[العنوان] Go to •
Add intersection •
[الرمز البريدي] Go to •
[جهة الاتصال] Go to •
[فنة نقطة الاهتمام] Search •
[فنة نقطة الاهتمام] [المدينة] Search •
[اسم نقطة الاهتمام] [المدينة] Search •
[اسم نقطة الاهتمام] Search •
Change country/Change state •

- ١٢ ينطوي على أسواق محددة.
- ١٣ يمكن فقط لأنواع معينة من الهواتف إرسال الرسائل عبر السيارة، للاطلاع على الهواتف المتوافقة، راجع support.volvoCars.com.
- ١٤ ينطوي على أسواق محددة.
- ١٥ في البلدان الأوروبية، يتم استخدام عبارة "البلد" كديل عن "الولاية".
- ١٦ في البرازيل والهند، يتم تغيير منطقة البحث من الشاشة المركزية.

نصوص خاصة

يحتوى دليل المالك والأدلة الأخرى على تعليمات أمان وكل نصوص التحذير والتوصوص المهمة ونصوص الملحوظات التي يجب قراءتها. بعض الوظائف تطبيق فقط في بعض الأسواق.



دليل البدء

— تعمل خدمات النظام فقط في المناطق حيث تتوفر شركات Volvo On Call لتغطية المحمول وفي الأسواق حيث تكون خدمة Call Center متوفرة. وكما هو الحال بالوقت المحمولة قد تؤدي الإضطرابات الجوية أو ضعف تغطية الإرسال إلى استهلاك اتصال، على سبيل المثال في المناطق ذات الكثافة السكانية المنخفضة.

بخصوص التدريبات والنصوص المهمة والملحوظات الخاصة بخدمات Volvo On Call التي يعتمد على اشتراك Volvo On Call بالإضافة إلى دليل المالك.

*— رُكز كل انتباحك على الطريق وتحقق من عدم تشتيت انتباحك عن القاء، اتبع قوانين المرور وقم بالقيادة بشكل متأنق، سبب طرفة العين أو الحالة الجوية التي تؤثر على الطريق، قد تكون بعض التوصيات غير مجده.

لمحة عامة: الأجزاء الخارجية
باب صندوق الأمتعة - انتبه لخطر الفرز المولم عند فتح/غلق باب صندوق الأمتعة. تحقق من عدم وجود أحد بالقرب من باب صندوق الأمتعة لأن طرفة العين قد تكون عاقبة وخيمة. دائمًا شغل باب صندوق الأمتعة بذر.

الإغلاق/الفتح بدون مقاييس — تأكد من عدم تعرّض الأطفال أو الركاب الآخرين لخطر سقوط الأشياء عند إغلاق جميع النوافذ باستخدام مقاييس التحكم عن بعد أو وظيفة الفتح بدون مقاييس ببعض الباب.

لمحة عامة: الأجزاء الداخلية
إذا لم تكن السيارة مزودة بمف慨ان تنشيط الواسطة الهوائية للراكب، تجنب تنشيط الواسطة الهوائية للراكب، فتكتون الواسطة الهوائية للراكب بشدة، مما تجنب تنشيط وغض مقد المقال وجاهة للخلف على مقدم الراكب الأساسي في حالة تنشيط الواسطة الهوائية، يلزم دوها تنشيط الراكب الأساسي في القابس أو المهاينات أو تركيب كابلات التهديد بالبعقين لأن هذا قد يسبب في زراعة الحامل على المقىبيين ما يؤدي إلى العمارة بغير المقصود.

• المقىبيين يجهز بعظامه واق، تتحقق من عدم وجود أي أجسام تتسبّب في ثقب المقىبي أو إعاقة العظام عن إداه، لترك المقال في حالة تنشيط الواسطة الهوائية للراكب الأساسي، جلوس أحد الركاب المحظوظين للأمام (أفضل أو ثالث) على مقعد الراكب الأساسي، لا يضع أشلاء أمام لوجة الدادات أو فوقها حيث توجد دائمًا آخر فتحان التحكم عن بعد من السيارة عند مدارتها.

يجب دائمًا تقليل السيارة الكهربائي إلى وضع التشغيل (0)، خاصة إذا كان هناك اهتمام بين الركاب.

ينبغي دائمًا فرالرake عندما تقوم بالرake على أرض مخرجة، لا يمكن نقل الروس أو صندوق التروس الأوتوماتيكي إلى الوسنه P (رake) لتنبيث السيارة وضمان عدم تحرّكها في جميع الظروف.

المقاد الأدامية الآلية
اضطيط ووضع دعم السائق قبل التحرك، وليس أثناء القيادة، تأكّد أن المقدّ قد تم تثبيته جيداً لتجنب الإصابة الشديدة في حالة القرمة المفاجئة أو الحادث.

طى مساند الظهر في المقدّ الخلفي

تحقق من الفعل الصحيح لمساند الظهر بعد القيام بريفها أو خفضها، ومن الفعل الصحيح لمساند الرأس بعد القيام بريفها.

التحكم في المناخ بعصورة الركاب
يجب دائمًا استخدامها في جميع المواقف المرورية. تهدف الوظيفة فقط إلى المساعدة في إبقاء الراكب المترافق والمعتمد، تقع على عائق ضد الماء، في جميع الأحوال، مما يزيد من سلامة الراكب. تفع دائمًا على عائق المساحة المقابلة بفرملة بفرملة وتجهيز السيارة، قبل تشغيل المقدّ الخلفي.

يمكن ده التهيه المسبقة بفتح موقٍ مفتوح لفتح لافت، لا.

يتحقق من فتح موقٍ مفتوح لفتح لافت، لا. تتحقق من فتح لافت، لا، عن انتهاء المسائق وحكمتها، لا يمكنها فتح فرملة غير فرملة لا يمكنها.

يتحقق من فتح موقٍ مفتوح لفتح لافت، لا. تتحقق من فتح لافت، لا، بدء تشغيل العائق، كن حذراً من العائق أو العيوب التي تؤثّر على السيارة. تجدر الإشارة إلى أن مقدمة السيارة قد تحرّك باتجاه المرور الارتداء أجزاء إجراء تشغيل وخلافه، كما موافقة للأشتعال.

في حال وجود خطر اندساس خط العادم المدمف، على سبيل المثال، عند جود طبقة سميكه من الجلد أمام مبيت العجلة الأمامية اليمنى والتي يمكن أن تؤدي إلى إعاقة تهوية المقدّ.

ال tönschlat
لا تستخدم الملاحقات غير التالية والسليمة من الأخطاء، يجب أن تحصل الملاحقات على CE أو UL أو أي عالمية مشابهة.

• يلزم أن تكون قيم الملاحقات ٢٣٠ فولت و ٥٠ هرتز مع موصلات مصممة المقىبي.

تجنب ملامسة المقىبيين أو الموصلات أو الملاحقات للماء أو السوائل الأخرى، تجنب لعن المقىبي أو استخدامها إذا تبين أنها تالقة أو عند لامستها للماء أو السوائل الأخرى.

تجنب توصيل الملاحقات في القابس أو المهاينات أو تركيب كابلات التهديد بالبعقين لأن هذا قد يسبب في زراعة الحامل على عدم وجود أي شائيا عليه.

الملاحقات
تجنب تنشيط شاشة المرض المركبة، استخدم قطعة قماش من الألياف القديمة بعظامه واق، تتحقق من عدم وجود أي أجسام تتسبّب في ثقب المقىبي أو إعاقة العظام عن إداه، لترك المقال في حالة تنشيط الشاشة.

دع الماء
لقد تم تصميم ظهر دعم السائق المتوفرة في السيارة لتكون وسائل مساعدة تكميلية للسيارة ولكنها غير قليلة للاستخدام في كل الحالات

الإيروسو أو المدىنيات أو الكحول أو الأمونيا أو مواد التقطيف التي تحتوي على مواد كاذبة، تجنب استخدام أقشة كاذبة أو منافذ ورقية أو منافذ فيه مواد قد تخفي الشاشة.

طى مساند الظهر في المقدّ الخلفي
لا يبني وجود آية أغراض على المقدّ الخلفي عندما يكون من الصعب تجهيزه طى مساند الظهر بفرملة وتوجهه السيارة. قبل استخدام السيارة، من المستحسن أن تقرأ جميع أقسام دليل المالك المتعلقة بمنظدم دعم السائق في السيارة.

مساعد الرك

نظف مساعد الرك في عالي عن وظيفة مساعدة تكميلية للسيارة ولكن لا يمكن استخدامها في جميع المواقف المرورية. تهدف الوظيفة فقط إلى المساعدة في إبقاء الراكب المترافق والمعتمد، تقع على عائق ضد الماء، في جميع الأحوال، مما يزيد من سلامة الراكب. تفع دائمًا على عائق المساحة المقابلة بفرملة بفرملة وتجهيز السيارة، قبل تشغيل المقدّ الخلفي.

ال tönschlat
كاميرا مساعد الرك في عالي عن وظيفة مساعدة تكميلية للسيارة عن انتهاء المسائق وحكمتها، لا يمكنها فتح فرملة غير فرملة لا يمكنها.

يتحقق من فتح موقٍ مفتوح لفتح لافت، لا. تتحقق من فتح لافت، لا، بدء تشغيل العائق، كن حذراً من العائق أو العيوب التي تؤثّر على السيارة. تجدر الإشارة إلى أن مقدمة السيارة قد تحرّك باتجاه المرور الارتداء أجزاء إجراء تشغيل وخلافه، كما موافقة للأشتعال.

في حال وجود خطر اندساس خط العادم المدمف، على سبيل المثال، عند جود طبقة سميكه من الجلد أمام مبيت العجلة الأمامية اليمنى والتي يمكن أن تؤدي إلى إعاقة تهوية المقدّ.

ال tönschlat
لا تستخدم الملاحقات غير التالية والسليمة من الأخطاء، يجب أن تحصل الملاحقات على CE أو UL أو أي عالمية مشابهة.

• يلزم أن تكون قيم الملاحقات ٢٣٠ فولت و ٥٠ هرتز مع موصلات مصممة المقىبي.

تجنب ملامسة المقىبيين أو الموصلات أو الملاحقات للماء أو السوائل الأخرى، تجنب لعن المقىبي أو استخدامها إذا تبين أنها تالقة أو عند لامستها للماء أو السوائل الأخرى.

تجنب توصيل الملاحقات في القابس أو المهاينات أو تركيب كابلات التهديد بالبعقين لأن هذا قد يسبب في زراعة الحامل على عدم وجود أي شائيا عليه.

الملاحقات
تجنب تنشيط شاشة المرض المركبة، استخدم قطعة قماش من الألياف القديمة بعظامه واق، تتحقق من عدم وجود أي أجسام تتسبّب في ثقب المقىبي أو إعاقة العظام عن إداه، لترك المقال في حالة تنشيط الشاشة.

دع الماء
لقد تم تصميم ظهر دعم السائق المتوفرة في السيارة لتكون وسائل مساعدة تكميلية للسيارة ولكنها غير قليلة للاستخدام في كل الحالات

يمكن أن تنشئ المواجه والمجالات الكهرومغناطيسية على وظائف مقاييس التحكم عن بعد تجنب وضع مقاييس التحكم عن بعد بالقرب من آية أحصار معينة أو آجهزة الكهرومغناطيسية، مثل الهواف المجموعة أو الحوايس الوجهية أو المجموعة أو الشاحن. وبعثت أن تكون

المسافة بين المفتاح وهذه الأجهزة أكبر من ١٥-١٠ سم (٦-٤ بوصات).

لمحة عامة، الأجزاء الداخلية
وضع القيادة غير مصمم للاستخدام في الطرق
العامة.

خلال بدء التشغيل على الماء، يمكن أن تكون سرعة التباطؤ أكبر
درجة ملحوظة من السرعة العادي لبعض أنواع المحركات. يتم
هذا حتى يتغير نظام الإنذارات إلى الوصول إلى درجة حرارة
التتشغيل الطبيعية بأسرع وقت ممكن، مما يقلل انبعاثات العالم ويساهم
في حماية البيئة.

شاشة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي * - عند تشغيل وظيفة
City Safety، يتم استبدال المعلومات في شاشة عرض المعلومات
على الزجاج الأمامي برسومات خاصة بـ City Safety. وتنصي
هذه الرسومات حتى في حالة إيقاف تشغيل الشاشة العليا.

قد يتغير على المعاين مشاهدة المعلومات في شاشة عرض المعلومات
على الزجاج الأمامي في حال ارتدائه نظارة تصميم مبتكرة
على سبيل المثال إذا كان لا يجلس في سطح مقدم السائق أو في
حال وجود آلة أحصار على المقاطع الزجاجي لوحدة الشاشة أو في
ظروف أضواء غير مناسبة. قد تتبين بعض العيوب البصرية في
حدث صداع وشعور بالارتباك أثناء استخدام الشاشة العليا.

عملة القيادة
حساب الرحلات - قد تحدث بعض الانحرافات عند حساب المسافة
المقطوعة في حالة تغير أسلوب القيادة.

التحكم في المناخ بمقصورة الركاب
لا يمكن زيارة سرعة الدخانة أو التبريد من خلال تحديد درجة حرارة
أعلى أو أقل من درجة الحرارة الفعلية المطلوبة.
التهوية المسبقة - يجب على أبواب ونوافذ السيارة إثناء التهوية
المسبقة لمقصورة الركاب.

الاتصالات
الاتصالات - يتم نقل البيانات (حركة البيانات) عند استخدام الانترنت،
وهذا قد يكلفك بعض المصارييف. قد يكافئ تشغيل تجول البيانات
ونفاذ توصيل Wi-Fi من المصارييف. اتصل بشغل الشبكة
للاستفسار عن تكلفة حركة البيانات. عند التز bíل باستخدام الهاتف،
انتبه جيداً لتكلفه مرور البيانات.

تنزيل البيانات قد يؤثر في الخدمات الأخرى التي تقوم بنقل البيانات
مثل راديو الانترنت. في حال تناقض التأثير على خدمات الأخرى
حيث يتسبب بإفساد النظام، فيمكن مقاطعة عملية التز bíل، أو، قد
يكون من المناسب إيقاف تشغيل الخدمات الأخرى أو مقاطعتها. عند
التنزيل باستخدام الهاتف، انتبه جيداً لتكلفه مرور البيانات.
التحديث - حال كان نظام تشغيل الهاتف قد التحديث، فمن
المفضل عنده أن يتم قطع اتصال Bluetooth. في هذه الحالة،
احتفظ الهاتف من السيارة ثم أعد توصيله.

استخدام الأجهزة المتصلة
Volvo ليس
مسؤولة عن المحتوى الذي يقدمه تطبيق
CarPlay أو
.Android Auto

ملاحظات

ملاحظات

V O L V O



TP 27538 (Arabic), AT 1846, MY19, Copyright © 2000-2018 Volvo Car Corporation